



- “Convertisse y arjignedi le tru al Signur”: *O Dio i sán che tö s’ôs bun, sciöben che i án fat picé. I s’an podun mal de nostes colpes y de nüsc fai. I orun se müdé y se convertí a te, y ensciö t’arjigné le tru de to pordonn y töa pêsc. Por Crist, nosc Signur. Amen (Syn 95)*

En cösta domegna (18 de dezember) vegnel tigní ales 14:00 te dljia na **funziun penitenziala d’Advent** por se daidé a arjigné ca nüsc cörs ala festa de Nadé. I seis düc der bel enviés!

- Iolan por l’oferta d’Advent (11.12.): 237,18 €



Festa da Nadé: scolari y maestri envieia der bel a na festa da nadé con teatri, ciances y rimes **en San Stefo ai 26 de dezember** ales 15:00 te Ciasa dles Uniuns.

Apuntamonc tla televijiun

- 24.12.** ales 20:20 „Nachdenken über Weihnachten” mit Bischof Ivo, TV Rai-Südtirol,
- 24.12.** ales 22:35 y ai **08.01.17** ales 10:00, film dai Trei Resc por talian, TV Rai 3,
- 25.12.** ales 12:00 message da Nadé y benedisciun “Urbi et Orbi” de papa Francesco,
- 26.12.** ales 18:30 film dai Trei Resc por mituns, TV Rai-Südtirol,
- 28.12.** ales 20:50 film dai Trei Resc por ladin, Rai Ladinia,
- 29.12.** ales 20:20 film dai Trei Resc por todesch, TV Rai-Südtirol.



enformaziuns y termins

Conzert: la Scora de Musiga Val Badia ten en dedemesaledema ai 21 de dezember ales 18:00 tla dljia de San Linert a Badia n “conzert da Nadé”. Al cianta y sona les scolares y i scolars dla Scora de Musiga. Düc é der bel enviés da gní a ascuté sö les beles medodies y cianties co vën portades dant.

Ocio! sen roará le **Mareobus** ince la domegna a La Pli: **ales 8:53** (da Al Plan demez ales 8:40), **ales 10:53** (10:40) y **ales 16:53** (16:40). Al ven porchel bel perié da lascé te plaza dan le magazin dai Stödfäus la lerch por podei oje le bus!

Döt le bun a: Jan Maneschg * 19.12.1933
Trebo Rosa ved. Brandlechner * 23.12.1933
Jan Ellemunter * 24.12.1930
y a düc chi co á santennom y complexc i agn cöst’edema

Impressum: Ploania d’La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



La cherdada de Chelbeldio y nosta resposta

📖 Is 7, 10–14 | Rom 1, 1–7 | Mt 1, 18–24

Dal Vangelo do San Mateo:

¹⁸Con le nadé de Gejú Crist éra stada ensciö: Maria, söa oma, ea nücia empormetüda a Ojep; ciamó denanch’ai roass adöm, s’ára porté pro ch’ara aspetâ n möt – por opra dal Spirit Sant. ¹⁹Ojep, so om, che ea iüst y che n’orea nia la descredité, s’â tut dant de se despartí adascusc da d’era. ²⁰Ciamó dertan ch’al ponsâ sora, ti él comparí n angelo dal Signur y á dit: Ojep, fi de Davide, no te teme da tó pro te Maria por fomena; deache le möt ch’ara aspeta é dal Spirit Sant. ²¹Ara metará al monn n möt; a cösc desste ti meter ennom Gejú; deach’al salvará so popul da sü picés. ²²Döt cösc é sozedü, por ch’al s’adempliss ci che l’idio á dit tres le profet: ²³Ciarede, la vergine conzepiará, y metará al monn n fi, y an ti metará ennom Imánuel, co ô dí: Dio con nos. ²⁴Canche Ojep s’á endespré, ál fat, ci che l’angelo dal Signur l’á comané, y á tut söa fomena pa d’el.

I ponsun do

Ojep á confidé y s’á motü a sorvisc dal Emanuel, Dio con nos. Da el podunse emparé da odei tles dificoltés da vigne de en significat plü sot. Chelbeldio é pa nos ince sc’i ne le sontiun nia y sc’i ne capiun nia sü trus.

I periu

Beldio, tö s’as mené to Fi a se delibré dal picé. Deidesse conesce cara co é töa enciaria por nos y dassé la forza da te romagne fedei ince tles dificoltés. Por Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger “Sonntagsbibel”



📖 Letöres dla **GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR:**

Is 52, 7–10 | Ebr 1, 1–6 | Jan 1, 1–18

Edema liturgica dai 18.12. ai 25.12.2016

DOM 18.	Cuarta domegna d'Advent	<i>Filip, Grazian</i>
08:30	Rorate por i benefaturs y colaoradús dla ploania	♪ <i>cuartet de ei oferta por i debojügnis dla ploania</i>
► 14:00 <i>10 y 18</i>	funziun penitenziala d'Advent <i>Rorate y s.m. a Al Plan</i>	
Lön 19.	<i>Konrad, Susanna, Beniamin</i> de d'oraziun te familia	
Ded 20.	<i>Heinrich, Regina, Eugen</i>	
► 07:50	Rorate por i scolari	♪ <i>scolari</i>
Dem 21.	<i>Pire, Richard</i> de d'oraziun te familia	
Jöb 22.	<i>Iuta, Marian, Tomesc</i>	
19:30	Rorate por i Scizeri	♪ <i>grup dal cor</i>
Ven 23.	<i>Jan da Cracau, Ivo</i> zelebrazium dla Parora de Dio	
Sab 24.	VEIA DE NADÉ , <i>Adam y Eva</i>	
► 07:00	Rorate por la pêsc	♪ <i>La Musiga</i>
22:45	musiga da Nadé sön ciampanin/te dlijia	♪ <i>La Musiga</i>
► 23:30	Madoines y s.m. ciantada solena en onú y de ringraziamont dla Sacra Familia	♪ <i>Karl Kempter „Pastoralmesse in G”</i>
DOM 25.	GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR	<i>Anastasia, Manuel, Manuela,</i>
08:30	gran messa ciantada solena por la ploania	♪ <i>Ignaz Reimann, “Pastoralmesse in C”</i>
14:00 <i>10 y 18</i>	espi da festa y benedisciun eucaristica <i>s.m. a Al Plan</i>	
<i>ampola:</i>	por la vijinanza da Curt	
<i>ministronc:</i>	► da doman y domegna: <i>Sabine Trebo y Miriam Palfrader</i> ► da sera y domegna: <i>Pire Ellecosta y Armin Elliscases</i>	
<i>i recordun:</i>	Valeria Ellecosta Ellecosta Notburga Complojer ved. Pitscheider, <i>Bornech</i> Emma Pedevilla Trebo, <i>Al Plan</i>	+ 18.12.2006 + 20.12.2011 + 23.12.2008

Oraziun

Dio, nosc Pere.
 I s'arjignun ca a Nadé.
 I comprun scincundes,
 emparun ete cianties
 y proun teatri de Gejù
 co ven al monn.
 I te dijun iolan
 coche tō as arjigné ca
 la prōma festa da Nadé:
 tres i profec ti aste dit ala jont
 ch'ai dea s'arjigné ca al avent de Gejù.
 A Zacaría y a Elisabeta
 ti aste scinché n mōt dal ennom Jan.
 T'as chirí fora Maria,
 ch'ara deventes la oma de Gejú,
 y Ojöp, ch'al ti arjigni a trami na ciasa.
 Da dalunc adalerch aste cherdé
 ei sapienc ch'ai vegni a adoré le Bambin.
 Despónesse aladô
 sen ch'i s'arjignun ca
 por la festa de to nadé.
 Deidesse da ti fá lerch a Gejù te nüsc cōrs.

Wie Josef

*Wie Josef
 sich nicht aus der Geschichte
 Gottes mit uns davonmachen.*

*Wie Josef
 geduldig auf die Stunde warten,
 da Gott uns braucht.*

*Wie Josef
 in den Widrigkeiten des Tages
 Gottes Willen erkennen.*

*Wie Josef
 aufbrechen und zurücklassen,
 Gefahren sehen,
 nicht ausweichen*

*Wie Josef
 Gottes Ruf hören
 und das Alltägliche tun.*

Johannes Kuhn

Les cater cianderes

Sön la gherlanda d'Advent vardêl cater cianderes, tan chitamonter, ch'an les aldía baienn òna con l'atra. La prōma ciandera süstâ y dijea: „lu á ennom **Pesc**. Mia flama verd, mo la jont n'ò sei püch y nia dla pesc.“ Sōa flama gnea tres mendra y tlafinada s'ára destodé daldöt. La secunda ciandera flachernâ y dijea: „lu á ennom **Fede**. Mo i sun dessorora, deache la jont ne crei nia y ne n'ò sei nia de Chel Bel Dio. Al n'é por nia ch'i stais atló a verde.“ Al ea gnü da üsc ete n bof d'aria y la secunda ciandera s'â destodé. Spo s'â fat aldí la terza ciandera: „lu á ennom **Amur**. I n'á plü degüna forza da verde. La jont m'á motü da na pert. Ai veiga ma plü se enstesc y n'á plü degüna odlada por i atri, a chi ch'ai messass ti orei bun.“ Y do ch'ara ea ciamó n iade vardüda sō, s'á ince destodé cōsta flama. Danló êl gnü n mōt te stōa. Al ti â ciaré ales cianderes dal paí co fōmâ ciamó: „I messeis pō verde y no se destodé“. Y al â ciaté der la ria. Danló â ince ciamó la quarta ciandera tut la parora: „Ne sté ma no a avei la ria. Tan dio che iu verdi, podunse ince empié les atres cianderes. lu á ennom **Speranza**.“ Con n'aristla â chel mōt tut fū da che ciandera co vardea ciamó y á endô empié les atres. Sce i ne dun nia sō la speranza dal bun tles porsones, podunse entres endô encunté orenté de pesc, de fede y d'amur danter la jont.